

Kujataamiu

Nutaaq

Uk./Årg. 27 nr. 7

Nanortalik, Qaqortoq, Narsaq, ulloq 10. april 2014



Ass.: Gert Otto Hansen



Åbningstider
Mandag-fredag 7.00-17.00 • Lørdag 8.00-12.00



Det professionelle byggemarked

Permagreen Grønland A/S

- Tømrerarbejde
- Glarmester
- Låseservice
- Tæppeland
- malerarbejde
- Transport
- VVS-Arbejde

Tlf. 64 20 94 - Fax 64 22 94
Mobil 49 44 09 - Låseservice 49 26 27
Mestervej B-1328 - 3920 Qaqortoq

ANGALANISSAT ANGALATITSIVIK ULUMUT ISUMAGITIGUK BOOK DIN REJSE HOS ULU TRAVEL

- Nunatsinni nunarsuullu sinnerani angalanerit
- Unnuinerit
- Angalanermi sillimmasiineq
- Biiliniq attartorneq i. i.

- Rejser i Grønland samt rejser i udlandet
- Overnatning
- Rejseforsikringer
- Billeje

Torvevej B-163 Postboks 422 3920 Qaqortoq
Tlf. 64 11 77 ulu@ulu.gl www.ulu.gl



Ammarsarfiit/Åbningstider: Ataa./Man. - Tall./Fre. 10:00 - 16:00

KA Auto ApS

Service og reparation af alle bilmærker.

Biilit suugaluartulluunniit
aserfattaalillugillu iluarsaatarpavut.

Kilaalap Aqqutaa B-1616 • Tlf. 64 24 08 • Fax 64 24 28 • Mobil 53 24 18 • www.ka.gl



POORSKISIORLUARISI

God påske

Brugseni

Qaqortoq

QAO 15/2014

Neqeroorutit sapaammut aprilip 13-at 2014 ilanngullugu atuutissapput
Tilbudene gælder til og med søndag 13. april 2014

Qaqortumi Inuit Ataqtigiit tusagassiutitut nalunaarutaat

Kuupik V. Kleistip Inuit Ataqtigiinni siulittaasutut tunuarneranut atatillugu.

Inuit Ataqtigiit siulittaasuata Kuupik V. Kleistip siulittaasu-
tut tunuarnissaminik nalunaaruteqarnera uggoringaalaru-
lugu tusaatissatut tigurput.

Arssarnerit

- elteknik for fremtiden
- Siunissami innaallagisserineq

El-installationer
Industri-installationer
Service
Skibs-installationer
Data-installationer
Kommunikation
Antenneanlæg
Elevatore
Belysningsteknik

Sikringsanlæg
Patient- og nødkald
Brandalarm anlæg
Maskinelektro
Termografering
Hvidevarer
Storkøkkener
Døgnvagt
El butik

Stort udvalg i lamper og hårdehvidevarer

*Qinigassaqarluartog qullinik errorsiviit
nillataartitsiviit allallu*

Arssarnerit A/S

Jaraatooq B-1305
3920 Qaqortoq
Tlf: 642030
Fax: 642033
www.arssarnerit.gl
qaqortoq@arssarnerit.com

Qaqortoq afd.

Søren tlf. 494525

Inuk torersumik, tunngavilersorluakkamik, innuttaasut
tamakkerlutik ataatsimoorfeqarnissaanik pingaartitsilluni
politikikkut ingerlatsisoq Kalaallit Nunatsinni annertuumik
qujassutissaqarfigivarpot.

Ukiorpasuarni isumalluutaangaarluni tatiginarlunilu sullis-
sisimanagera nunatsinni politikikkut suleriaatsimik nutarsaa-
suusimavoq, nalunngilarputtaaq Kuupiup naalakkersuisuni
siuttuuffiata nalaani nunat allamiut Kalaallit Nunaanni poli-
tikikkut tutsuinartumik suleriaaseqarnera takulersimagaat,
suliseqatiserinninnerillu annertuut pilersinneqarsimasut.
Qujanartumik nukini Inatsisartuni sulinissaminut atussavai.

Piffissaq tulluuttooq atussavarpot ataatsimeersuarnissamat
piareersarluta. Partiit siunnerfivut naleqqersortariaqarpa-
vut, innuttaasut atugaat tamakkiisumik ataqtigiissartariaq-
arpavut, nunarput tassaaqqullugu tamatta nuannaarluta
ernummateqaratalu inuuffigisinnaasarpot

Qaqortumi Inuit Ataqtigiit siulersuisunngorallartut pisar-
nertut suleqatiginiarpaat. Sineriak tamaat immikkoortortaq-
arfiit suleqatigilluarneqarnissaat kivitseqataanissaallu qila-
naarlugu.

Inuulluqaqusivugut

Gerhardt Egede, siulittaasoq

Aasaanerani sulinngiffeqarnermi angalassavisi?
Angalanissinni inersi attartortikkusuppisiuk?
Ulluni ukunani 25. juni - 3. juli inimik akiliilluta
attartugassarsiorpugut.
Attavissat

mobil 25 11 18 tlf. 32 86 27
Nive / Karen.

Leje du din bolig ud i ferien? Vi er interesseret i at
leje et bolig mod betaling i perioden fra 25. juni -
3. juli. Vi kan kontaktes på

mobil 25 11 18 eller tlf. 32 86 27
Nive / Karen".

Ammasarfik/Åbningstider (vejl.):

Ataas./Man. - Tall./Fre.: *)10.30 - 16.30
Arfininngorneq/Lørdag: *)11.00 - 14.00
*)matuqqasarfik/lukket:
12.00 - 13.00 aamma/samt 15.00 - 15.45
Matu parnaarsimassava/Ved låst dør:
Saaff./Henv. Mobil: **49 37 82**

- Metafigurer
Højde ca. 24 cm
Diverse

Fra Kr. 89,50

Forbehold for udsolgte varer
Nioqutissat nungussimasinnaapput



- ♦ **GAVEARTIKLER m.m.**
- ♦ **Salg af VVS ARTIKLER**

JAARAATOOQ SHOP, Jaaraatooq B-266, Postboks 112, 3920 Qaqortoq, Oqa./Tlf.: 64 21 82, Mobil: 49 37 82, e-mail: vvsstekni@greenet.gl

kujataamiu

Naqiterisoq / Udgives af:

Q-offset

Box 378 • 3920 Qaqortoq

Tlf. 64 29 69 • Mob. 49 44 60

e-mail: qoffset@greenet.gl • ib@kujataamiu.gl

www.kujataamiu.gl

Akisussaalluni aaqqissuisoq / Ansvarshavende redaktør:

Ib Benjaminsen

Iliqqarneqarnera naqiterneqarneralu / Tryk og layout:

Q-offset v/Ib Benjaminsen

Tunniussiffissaq kingulleq:

Sidste frist for indlevering:

15. april 2014

Normu tulleeq saqqummeqqissaaq:

Næste nummer udkommer igen:

24. april 2014

Kommune Kujallermi qinersinermiit ukioq qaangiuppoq

Qinigaaffik Nutaaq

Nukiit Nutaat

Aaqqissugaaneq Nutaaq

Qinigaaffik nutaaq pisoqarfioqaluni ukioq ataaseq ingerlare-
erpoq. Assigiinngitsunik naliliisoqarsinnaavoq, matumanili
qineqqusaarutitsinnik qanoq angusaqartigisimanerput aallaa-
vigalugu naliliiniarpugut. Quppersakkami qineqqusaarutit-
sinni suliaassatut oqaatigisimasavut tulleriaarluaannavillugit
matumani saqqummiutissavavut.

Kommunalbestyrelsimi partiit tamarmik suleqatigiinnissaan-
nut peqataanarluta aalajangeratta qineqqusaaruterput aallaa-
vigilluinnarniarlugu aalajangersimavugut isumaqaratta
qinersisartutsinnut tamanna unneqqarinnerusoq.

Taamaammat qineqqusaarutivut anguniagassatut isumaqati-
giissutitut ilanngussortippavut.

Soorunami isumassarsiat allat aamma anguniagassanut
ilanngussorneqarput, matumanili killiffissiornitsinni qineq-
qusaarutigisavut aallaavigaavut.

Anguniakkavut nammeneq anguniagaraavut, suleqatigiinner-
li nukittuunngortitsisarmat suleqatigiinnikkut anguniarpavut.

Qinersisivut tamaasa qutsavigiumavavut isummersueqataal-
luarsimammata sulinissatsinnullu periarfissilluta qinersi-
mammagitut.

Qineqqusaarutivut, qanorlu sulissutigigivut

Aaqqissugaaneq nutaaq

Allaffissornikkut aaqqissuusseqqinneq piviusunngortinneq-
arpoq. Innuttaasunik Sullissivik pilersinneqarpoq.
Nunaqarfiit namminneq aningaasanik aqutassaqalerput, pin-
gaartumillu kulturimut aningaasaliissutit malunnaataassap-
put innuttaasut amerlassusii malillugit agguarneqartalissaga-
mik. Kulturimut timersornermullu aningaasaliissutit siam-
masinnerusulissapput Kulturimut siunnersuisoqatigiit aam-

malu timersornermut siunnersuisoqatigiit pilersinneqarneri-
sigut pingaartumik peqatigiiffiit oqartussaaqataanerulissam-
mata.

Kiffartuussineq pitsaanerusoq

Ingerlatsivik innuttaasunik sullissinerinnavimmik suliaqar-
tussaq pilersinneqarpoq, taamaalillunilu akisussaaffik erseq-
qissumik inissinneqarpoq taamalu suliat amerlanerpaat saaf-
figinniffissami ataatsimi suliarineqarsinnaanngorlutik.

Allaffissorneq annikinnerusoq

Pisortaanerit marluinnanngorput, taavalu ingerlatsiviit pisor-
taat arfineq-pingasuniit sisamanut ikilineqarput. Aamma
qullersariaarneq pingasuinnarnik quleriinneqalerpoq, taa-
malu akisussaaffiit ersarinnerusumik agguataarneqarsimaler-
lutik.

Innuttaasut atugaat aallaavigalugit aaqqissuussineq

Assersuutigalugu kulturimut aningaasaliissutit inoqarfinni
innuttaasut amerlassusii malillugit agguarneqartalissapput,
nunaqarfiit akisussaaffinnik tigusinnaasaminnik tamanik
tigusipput tigooraassallutillu.

Sulisunik piginnaanngorsaaneq

Ingerlaavarpoq akissaqassuseq malillugu

Imminut pilersornerulerneq

Kommunalbestyrelsimiit siullermit suliniutigineqareersutut
kalaalimineerniarfiit nutarterneqarput, sulisulersorneqarput.

Kommunip nerisaqarfiutaani kalaaliminertorneruneq

Tamatumani ineriartortitsineq suli kigaakuluttoq nassueruti-
gisariaqarpoq, anguniakkanulli ilanngunneqareerami sulis-
utigineqartuassalluni.

Kalaalimineerniarfiit pitsaasut

Siulititsinnit siunniussaq timitaleeqataaffigivarput, sulili pit-
sanngorsaavigineqassaaq

**Ilaqutariit ataatsimut isigalugit ilaqutariinnik sullissiviit
sulinerat**

Nassuerutigaarput isumaginninnikkut ajornartorsiutit suli
annertoqimmata, taamaammat ilaqutariinnik sullissivinni
sulissussat qulinik ilaneqartussanngorput ilaqutariit ataatsi-
mut sullinneqarsinnaalerniassammata.

**Innuttaasut illuanni ataatsimoorfissaqarneq, ikioqati-
giinneq**

Qaqortumi illutassaaq pigineqalerpoq, sulili suliaassaavoq
ilaatigut aningaasarpaalussuit atorlugit nutartigassaalluni.
Innuttaasunik illoqarneq eqqarsaatigalugu Narsami
Nanortalimmilu suli annerusumik iliuuseqartariaqarpugut,
anguniakkanulli ilaasutut aalajangersariigaavoq.

**Nukiit nutaat, isummat nutaat, kommunimut ataasisu-
mut naleqqussaaneq**

Qinikkat akornanni nukiit nutaat atorlugit sumiiffik aallaavi-
givalaarnagu sulineq sungiukkiaartorneqarpoq.

**Politikkikkut tunngavissat kommunimut nutaamut
naleqqussakkat**

Anguniakkat erseqqissumik aalajangersarneqarput, qanoq
anguniarneqassasut aalajangersarneqarlutik, ingerlatsivin-
nullu timitalersugassanngorlugit tunniunneqarlutik.

Sulisut qanimut suleqatigalugit aaqqissuussineq

Sulisoqarneq pillugu quppersakkami erseqqissumik oqaati-
gineqarpoq ineriartortitsineq sulisut qanimut peqatigalugit
ingerlanneqassasoq. Suli timitalersoqqitassaavoq.

QAAQORTUMI INUIT ATAQATIGIIT

Ataatsimeersuassapput
sisamanngorneq 24.4.2014

nal. 19.00

Niuernermik Ilinniartfimmi.

Oqaluuserisassatut siunnersuutit
ataatsimeersuarnerlu malittarisassat
malillugit.

Aggialluarisi

Siulersuisut.

Politikkikkut anguniakkat sulisut peqatigalugit paasiniarneqarnerat

Assersuutigalugu isumaginnittoqarfimmi, ataatsimiititaliami IA-mit siulittaasuuffigineqartumi, ingerlalluarpoq sulilu timitalersoqqinneqassalluni.

Nunaqarfiit pisuussutaat nunaqarfimmiut peqatigalugit paasiniarneqassapput

Nunaqarfimmiut augustimi isumasioqatigiisinneqarnerminni anguniagassiorput, kingorna katersuutsinneqartarput anguniagassioqittarlutillu.

Savaateqarfiit siunnersorluarneqarnerat, aningaasatigullu tapersorneqarnerat

Suli taanna sukumiinerusumik timitalersorneqartariaqarpoq ilaatigut Inatsisartunut ilaasortaatat peqatiserinerisigut.

Nerisaqartitsivinni kalaaliminertornerup ileqquliukkiartortinneqarnera

Suliaq siulitsinnit aallartinneqareersaq suli ingerlateqqinneqartariaqarpoq.

Peqatigiiffiit annerusumik tapiiffigineqarnerat

Kulturimut aningaasaliissutit naapertuilluarnerusumik agguanneqalerput, pingaartumik nunaqarfiit eqqarsaatigalugit.

Pisuni tamani, illoqarfinnik kusassaanerni peqatigiiffiit peqataatinneqarnerat

Suli timitalersugassaavoq, kisianni kulturimut siunnersuisoqatigeeqalernikkut siuarsarneqassaaq.

Katersuuffissat pioreersut atorluarneqarnerat

Suli timitalersugassaavoq

Angallannermi isumaqatigiissutit kommunitsinnit tigu-neqarnerat

Naalakkersuisunit itigartinneqarpoq, kisiannili isumaqatigiinniarnissanut kommuni erseqqissumik piumasaqaateqarpoq, 18 mio silaannakkut 6 mio. immakkut, taamaalilluni

nunaqarfiit tamarmik tikinneqartalissapput.

Kujataamiut angalatitseqatigiiffiat

Angallannikkut ajornartorsiutit qineqqusaarnerup nalaani qanoq annertutigissusiannut takussutissaavoq, kisiannili periarfissat allat atorlugit angallannerup aaqqissuuteqqinneqarnissaa tulluarnerussagunarpoq.

Atuarfinni inunnik siunnersortit

Ilaqutariinnik sullissivinni sulisut amerlineqarnerisigut atuarfinni meeqqat ikiortariallit sammineqarnerulissapput.

Allamiut oqaasiinut ilinniartitsineq annerusaq

Atuarfinni anguniagassanik kommunalbestyrelsip aalajangersaasartuunera eqqumaffiginerulissavarput atuarfinnilu siulersuisut qanimut suleqatigissallutigit.

Atuarfitsialaap tamakkiisumik atulernera

Suli ilungersuutigeqqissavarput, Atuarfitsialaap siunertai pitsaasut ilumut piviusunngortinneqarsinnaaner at upperaarput.

Ilinniartitsisut atugaat pitsaanerpaat

Maannakkut misissulerpaput qanoq ilinniartitsisut ilinniarsimasut kujataani sulilernissaannut kajumissaarsinnaanerivut. Inissat pitsaasut neqeroorutigineqarnissaat ilaatigut eqqarsaataavoq.

Kommune Kujallermi Inuit Ataqtigiit ilaasortaataat:

Avaaraq Olsen, Debora Kleist, Kista Isaksen,
Stine Egede Nørbæk, Kelly Berthelsen

Eqqamajuk

Kujataamiu Nutaag aamma uani
atuarsinnaavat
www.kujataamiu.gl



Qaqortup Timersortarfia

Tlf.: 64 23 43

Qaqortup Timersortarfiani nukkassartarfiit ammasarfii nutaat

Marlunngorneq aamma tallimannngorneq nal. 06.00 Timersortafik matunissaata tungaanut. Ataasinngorneq, pingasunngorneq aamma sisamannngorneq weekendtinilu Timersortafik ammaraangat ammartarpoq, matunissaanullu tungaanut ammallutik.

Tallimannngornermi crossfit ullaakkut nal: 06.15-07.15 inersuarmi kikkunnulluunniit trænertoqatalerpoq.

Helse-kabine Sauna-milu akit

60,- immaqaluunniit 1 turs kort +10,-
1 tiimimut. Inniminniigut 1 time sioqqullugu, imaluunniit paasiniaagit kissareernersut.

Nye åbningstider i hallens motionsrum.

Tirsdag - Fredag kl. 06.00 indtil Hallen lukker.
Mandag - Onsdag - torsdag og i weekenderne åbner når Hallen åbner og holder åben til Hallen lukker.

Der er startet crossfit om fredagen fra kl: 06.15-07.15. Indendørs morgentræning for alle interesserede.

Helse-kabine og Sauna priser:

60,- eller 1 turs kort +10,-
Gælder for en time. Bestil en time før eller hør nærmere om de er opvarmet og er klar til brug.

Forebyg

(IB) Et af årets sikre tegn på forår er når de første bådebroer bliver sat i vandet. Det skete i sidste uge. Og det første fritidsbåde er allerede søsat.

I forbindelse med at så mange både holder til på et lille sted, lokker også mange tyve til stedet.

Politiet har rettet en henvendelse til Kujataamiu for at fortælle lidt om hvordan bådejerne selv kan gøre for at begrænse forskellige tiltag fra tyvenes side.

Politiassistent Gunnar Frederiksen fortæller: vi oplever desværre, at der bliver stjålet mange joller i løbet af sommeren. Det bedste mange kan gøre for ikke at opleve ens jolle bliver stjålet, er at gøre det besværlig for tyven at tilrane sig jollen. Det gøres bedst ved at tage benzintanken med sig. Det gælder selvfølgelig samtlige nabobåde. Mange nøjes med at tage brændstofslange med sig. Men så anbefaler vi at ejeren eventuelt fæstner benzintanken med kæde og lås på selve jollen. Men det sikreste er: tag benzintanken med dig, når du forlader jollen.

- I øjeblikket har vi i Narsaq problemer med unge som sniffer benzin og gas. Men problemet med det, har vi med mere



eller mindre i alle byer. Som bekendt kan snifning af benzindampe og gas give livsvarige hjerneskader. Så derfor opfordrer vi folk som observerer unge sniffe benzin eller andet, f.eks gas, øjeblikkelig kontakte politiet.

Et andet som også lokker tyve til bådene er madvarer. Tag altid resterne af det, der er tilbage med jer efter turen.

I løbet af bådsæsonen oplever vi desværre, at der opstår situationer som kunne have været undgået ved brug af simpel omtanke. Vi oplever f.eks. at nogen løber tør for brændstof under sejlads, som oftest resulterer i en eftersøgning, så derfor; hav altid ekstra brændstof med dig. Og, men ikke mindst: en VHF-radio. Det kan redde dit liv. Uden den kan du ikke komme i kontakt med omverdenen, hvis der optår en nødsituation. Nødraketter og nødblus vil også kunne lette politiet's eftersøgningsarbejde, hvis uheldet er ude.

Tilslut gør politiassistent Gunnar Frederiksen opmærksom på at sejlads i påvirket tilstand er streng forbudt. Heldigvis er folk opmærksomme og kontakter politiet, når de observerer fulderikker gøre klar til at sejle ud. Der gives bødeforlæg til alle dem der sejler i påvirket tilstand.



**Isikkorikkusukkait taava ikiorsinnaavatsigit.
Isarussat, kontaktlinset, seqinersiutit pinnarsaatillu**

**Vil du se godt ud, så kan vi hjælpe dig.
Briller, kontaktlinser, solbriller og smykker.**

Ammarsarfiit.	Åbningstider
Ataas. - tall.	
Mandag - fredag	10.00 - 17.00
Arfininnorgorreq	
Lørdag	10.00 - 13.00

**KUJATAANI
ISARUSSAT**



**BRILLER & KONTAKTLINSER
GULD & SØLV - URE
tlf.: 64 15 12 - fax 64 15 39**

Pitsaalioruk

(IB) Upernaap ilisarnaataasa ilagilluinnarpaat angallatit aqqarneqartarnerat. Tamanna sapaatip-akunnera kingulleq pivoq. Sunngiffimmilu angallataasartut siulliit aqqareerput. Angallaterpassuit sumiiffimmi annikitsumi inissinneqartarnerat, tillinnianut ussarnartorsiortitsisarpoq.

Politiit Kujataamiumut saaffiginnippat paasisitsiniaarusullutik angallataatillit qanoq iliorlutik tillinniarfigineqarsinnaanerminnut annikillisaasinnaanersut. Politiassistent Gunnar Frederiksen oqarpoq: "ajoraluarmutik aasat tamaasa angallateeqat amerlaqisut tillinneqartarput.

Tilliffigitinnginnissamut iliuusaasinnaasoq pitsaanerpaq tassavoq tillinnissap pisariusunngortinnissaa. Pitsaanerpaavoq benziinap tankiata angerlaattarnissaa. Soorunami umiat siat sanileriaat taamaaliortuuppata pitsaanerpaasaaq. Ilarpassuisa benziinap slangia kisiat angerlaattarpaat. Taamaappat umiatsiamik piginnittumut inassutigerusupparput benzintankip umiatsiamut kalunnernik aalangerneqarnissaa. Isumannaannerpaavorli tankip umiatsiamit angerlaannissaa.

- Maannakkut Narsami ajornartorsiu-taavoq inuusuttuaqqat benziinamik gasimillu naamaartarnerat.

Ajornartorsiulli taanna illoqarfinni tamani annerusumik minnerusumilluunniit atuuppoq. Naluneqanngitsutut benziinap aalaa gaserluunniit naamaaraanni qaratsakkut inuunerup sinneranut ajoqusiisinnavaoq. Taamaattumik kikkulluunniit naamaartunik naamattuuisut piaarnerpaamik politiinut saaffiginnillik!.

Umiatsiani tillinneqarajuttuupput taqussat. Taqussat sinneri tamatigut angerlaattarniarsigik.

Aasakkut angallatit angallannerisa nalaani eqqarsarlualaar-



nikkut pinngitsoorsinnaasaraluartut naamattoortuarterpavut. Soorlu orsusamik nunguttoorneq, ujarlernerik kinguneqarajuttartoq. Taamaammatt orussamik naammattumik nassartarit. Minnerunngitsumillu VHF-eqarit. Inuunerit annaassinnaavaa.

Raadioqanngikkuit pisarialimmik pisoqartillu kalerriipallassinnaangilatit. Ajunaalernerimi kalerrisaarutit allat qummoroortittakkat pujuliorutillu politiit ujarlerneranni iluaqutaasaqaat.

Naggataatigut politiassistent Gunnar Frederiksenip eqqaasitsissutigaa imigassartorsimalluni angallammik ingerlatsineq inerteqqutaalluinnarmat. Qujanartumik inuit tamanna eqqumafigaat politiinullu attaveqartarlutik. Aangajaarniutinik malussataarlutik angallammik ingerlatsisut akiligassinneqartarput.

allu design

monika brune
postboks 3, 3921 narsaq

mobile: 25 24 26
info@allu.gl



Har du brug for en reklamekampagne - en hjemmeside - en plakat - en ny brochure - et visitkort eller bare et flot foto af Sydgrønland?

allu design kan hjælpe dig hurtigt og billigt

Kontakt mig på info@allu.gl eller besøg: www.allu.gl

EQQAANIUT

Aliasuutigingaaakksinnik paasivarput inuk tamatigoortor-suaq Finn Lynge ullaq toqukkut qimassugimasooq. Palasi, atuakkiortoq, oqallissaaarisartoq, allarpassuarnillu sulialik.

Inuit ikittuinnannguit Finnitut aqquasaagaqarsimapput. Finn inuuvoq Nuummi 1933-imi, angajoqqaaralugit aqqissuisooq Kristoffer Lynge nuliau Regnhild. Københavnimi ilinniarnertuunngorpoq upperisamullu ilinniagartuunngorluni, kingornalu USA-mi Danmarkimilu katuullit palasiattut sulilluni 1965-imi Nuummi palasinngornissami tungaanut. Kingorna isumaginnittoqarfimmi sulivoq 1974-imiillu 1979-imut KNR-imi pisortaalluni, taavalu 1979-imiit 1984-ip tungaanut europaparlamentimi sinniisigaarput. Aamma Nunanut Allanut Ministeriaqarfimmi Kalaallit Nunaat pillugu immik-kut ilisimasalittut sulivoq kiisalu Københavnimi Namminersornerullutik Oqartussat allaffianni siunnersortaa-nerusimalluni. Tamatuma saniatigut siulersuisuni assi-giinngitsorpaalussuarni inissisimasarpoq, pingaartumillu Gardar Foundation pingaartitaralugu peqataaffigisimallugu.

Finnip suliat soqutigisani tamatigut pimoorulluinnartarpai. Isummani oqaatigiuaannarpaa apequtaatissanagulu kina oqaluunnerini. Siunnersoqqugaanni susaarfiunngisaannar-poq. Inuk immikkuullarilluinnartoq. Ilisimasarpassuaqarpoq oqaatsillu assigiinngitsorpassuit atorsinnaallugit. Atuakkiai soqutiginartuaannarput paatsuugassaaajunnaarlugillu allagaa-simasarlutik. Kingullermik eqqaamalersaarutai marluiit Et Langt Liv På Tværs saqqummerput soqutiginaqisunik paasissutissarpassuaqarlutik. Inuuneranut tunngasuinna-angillat, aammali nunatta (politikikkut) oqaluttuassartaa-nut tunngasuunik imaqarlutik.

Nersornaammik saqqarmioqarpoq siornalu Ilisimatusarfim-mi ataqqinaammik doktorinngorluni. Taamani dr. phil. Thorkild Kjærgaard oqarpoq Finn Lynge 1900-ikkut qeqqisa kingorna Kalaallit Nunaata inuunerani ilorlermi qallermilu inuit malunnaateqarnerpaat ilagigaat. Oqaluttuarisaaneq peqataaffigiinnarnagu annerusumik angusaqarusuppoq. Oqaluttuarisaaneq pilersitseqataaffigiinnarnagu oqaluttuari-saanermi eqqaamaneqartussanik angusaqarusuppoq. Taamaaliortorlumi Thorkild Kjærgaard oqarpoq.

Ilumullumi taamaaliorpoq.

Finn gallunaatsiaqarfimmut Qassiarsummut qanittuuvoq, taamaammallu Qaqortumi eqqaaniaanerup kingorna nunaq-arfimmi tassani Thorhildurip oqaluffiata eqqannguani qasu-ersaarfissaminut ilineqarnissaa inuunerata imaqaqisup ataq-qinartumik naggatissaraa.

Nulia Rie, paniilu misigeqatigalugit eqqarsaatitsinni najor-pavut.

Ataqqillugu eqqaaneqartarili. Nunarput pillugu nunatsinni nunanilu allani sulingaarsimanera pillugu Finn eqqaamajuas-savarput.

Inussiarnersumik inuulluaqqusilunga,

Jørgen Wæver Johansen
Borgmester

NEKROLOG

Det er med stor sorg at vi har erfaret at multimennesket Finn Lynge i morges er afgå-et ved døden. Præst, forfatter, debattør og meget andet

Der er ganske få mennesker der har haft en liv som Finn, der blev født i Nuuk i 1933 som søn af redaktør Kristoffer Lynge og hans hustru Regnhild. Han blev student fra København uni-versitet og blev teolog, hvor-efter han virkede som katolsk præst bl.a i USA og Danmark, inden han kom til Nuuk som præst i fra 1965. Senere var han socialmedhjælper for herefter at blive chef for KNR i perio-den 1974 til 1979, inden han blev samme år og frem til 1984 blev vores repræsentant i europaparlamentet. ligesom efter-følgende har været Grønlandseksper i Udenrigsministeriet og siden seniorrådgiver ved Grønlands Hjemmestyre i København. Foruden dette har han bestridt en lang række bestyrelsesposter, hvor specielt arbejdet i Gardar Foundation optog ham.

Finn gik altid ind i de sager der optog som med brask og bram. Han sagde altid hvad han mente og det var i denne for-bindelse lige meget hvem han talte med. Man gik aldrig for-gæves når man søgte et godt råd. Et menneske af en helt spe-ciel karakter. Han havde en enorm viden og talte mange for-skellige sprog. Hans bøger var altid interessante og skrevet på en måde, så man altid viste hvad man mente. Senest kom bind 2 i hans erindringsbog Et Langt Liv På Tværs sidste, hvor der findes et væld af interessante oplysninger. Ikke bare om Finns liv men også om vores lands (politiske) historie.

Han er tildelt Nersoorat og blev sidste år æresdoktor ved Ilisimatusarfik. Ved denne lejlighed sagde lektor, dr. phil. Thorkild Kjærgaard, at Finn Lynge er en af de mest fremtræ-dende personer i Grønlands indre og ydre liv siden midten af det 20. århundrede. Han ville ikke blot skrive historie. Han ville op i en højere klasse. Han ville derop, hvor man ikke bare skriver historie, men hvor den bliver til. Og det kom han, sagde Thorkild Kjærgaard.

Det lykkedes ham fuld ud.

Finn havde et tæt forhold til nordbobebyggelsen i Qassiarsuk, så det er et værdig afslutning på et begivenheds-rikt liv at han skal stedes til hvile tæt på Tjorhildurs kirke i bygden af en katolsk præst efter afholdelsen af en mindehøj-tidelighed i Qaqortoq.

Vores tanker og medfølelse går til hans hustru Rie og døtre-ne.

Æret være hans Minde. Vi vil altid mindes Finn for den store indsats han har gjort for vores land, både i udlandet og her.

Med venlig hilsen,
Jørgen Wæver Johansen, Borgmester, Kommune Kujalleq



Velkommen ombord



(IB) Efter en lang vinterferie er kystpassagerskibet Sarfaq Ittuk atter på farten igen. Skibet ankom til qaqortoq onsdag den 2. april. I den forbindelse havde rederiet inviteret en række personer fra det forskellige institutioner og arbejdspladser for at informere lidt om rederiets fartplaner for den kommende sæson. Efter informationsmødet kunne gæsterne besigtige de nyrenoverede og flotte kahytter. Sluttelig bød kokken på en fornem middag.

Under hele seancen sejlede Sarfaq Ittuk ind til Kirkeruinen og tilbage igen.

Informationsmødet blev holdt af direktør for Arctic Umiaq Line Jette Larsen.

Hun fortæller; "Rederiet ejes af Air Greenland og Royal Arctic Line. Årlig har vi ca. 20.000 passagerer, hovedparten er hjemmehørende og passagerantallet er meget stabil. Selskabet kører med underskud hvert. Det kan vi desværre ikke gøre noget. Underskuddet svinger fra år til år med ca. 5 mio til 15 mio., afhængig af vedligeholdelsesudgifter og forbedringer af kystpassagerskibet. Underskuddet dækkes af landskassen.

- Grundet den begrænsede økonomi bliver skibet renoveret løbende. Således blev caféen renoveret for 2 år siden. Sidste år blev agtersalon bygget om og i år blev kahytterne renoveret. Noget vi ikke kan komme uden om er de lovpligtige eftersyn af skibsmotorer og elektronisk udstyr. Ligesom

efteruddannelse af besætningen er højt prioriteret", fortæller direktør Jette Larsen.

Omsætningsmæssig er Sydgrønland en vigtig del for selskabet. På top 10 ruter ligger ruterne Qaqortoq - Nuuk og Qaqortoq - Nuuk ligger på en 2. og 3. plads på listen, kun overgået af ruten Nuuk - Ilulissat.

I det senere år har man i Arctic Umiaq Line konstateret at flere og flere turister sejler med kystpassagerskibet langs kysten, specielt på ruterne Qaqortoq - Ilulissat og Ilulissat - Qaqortoq. Den sidste bliver i høj grad benyttet af turisterne. Så der er meget turistaktivitet i forhold til byen Qaqortoq og Sarfaq Ittuk.

På den baggrund har rederiet i 2014 flere planer for at udvide mulighederne for sejlad til og fra Sydgrønland med turister i

samarbejde med Visit Greenland og Air Iceland.

Til sommer har 15 forskellige turoperatører fra USA og Canada samt andre lande meldt deres ankomst til Nuuk. Derfra vil de tage turen fra Nuuk til Qaqortoq med Sarfaq Ittuk.



Til slut siger direktør Jette Larsen; "Vores kundeundersøgelse viser, at vore kunder er dem der tjener mindst. Hvis vi ikke opretholder sejlad med kystpassagerskibet, stavnslinder vi lavløngruppen.

- Det kan godt være, at man engang imellem kan støde på en billig flybillet f.eks. til Nuuk. Men det er typisk kampagnepriser. Vores priser er fastepriser. Hvis lokalbefolkningen ikke bruger skibet og vi ikke bliver bakket op af lokalbefolkningen, er der ikke længere økonomisk grundlag for at sikre fortsat besejling af kysten med Sarfaq Ittuk. Så vores bøn er: Brug skibet og på den måde sikrer I skibets eksistensgrundlag", sagde Jette Larsen.

Skibets kapacitet er 274 passagerer. Overnatningsfaciliteter er fordelt på:

104 kahytspladser med eget bad og toilet, 85 4-personers kupépladser samt 60 liggepladser.

Kujataani Asaasoq ApS Sydgrønlands Rengøring ApS

Postboks 527, 3920 Qaqortoq
Fax 64 19 41 • Mobil 49 31 32

asaqqissaarneq, Sullissilluarneq
- Nuannisarneq Ipiitsoq

Professionel Rengøring, God Service
- En Ren Fornøjelse

Ado Rasmussenip aqquserngit aqqisa allannngortissinnaaner at pillugu allagaanut, taassumunnngalu Leif Ellebæk Motzfeldtip oqaaseqaataanut akissut

Qallunaajugaluarlunga Qaqortumi aqquserngit atiisa qallunaatut atersorneqarsimanagerat pillugu Ado-p isummer-suutaa tapersorsorpara, aqquserngimmi ilaat kalaallisut taaguuteqartariaqaraluarput ilaasalu atii allannngortittariaqaraluarlutik.

Leifip taava Ålborgip Kangiatungaani aqquserngit kalaallinut tunngasunik taaguuteqarrattut. Aamma qallunaat illoqarfiini arlalinni taanna atorneqarpoq. Kisianni nagga-serneqarneq ajorput "aqqutaa". Ålborgimi aqqusineq ateqarpoq "Umanaqvej". Danmarkimi aqqusineq ataaseq nassaaraara atilik "Julianehåb". Taanna aasarsiorarfiit Rømmømittut akornganniippoq. Danmarkimi aqqusineramik ateqartoqannngilaq allamiut oqaasiannik nagga-sikkamik soorlu tuluttut: "street", "avenue", noorlersut:



"strasse", tulusutitut: "rue". Qallunaat kommuniini aqquserngit naggatigaat: Allé, boulevard, gade, gyde, plads, sti, stræde, vej. Nutaaliatut saqqummeqattaalernikuuvog: Arkade (illorsuit iluisigoortoq pisinnaat aqqutaat).

Ima oqaatigissavara: Danmarkimi qallunaatut oqalullutillu allattarput. Kalaallit Nunaanni kalaallisut oqaluttarput ajornanngippallu kalaallisut allattarlutik, innuttaasulli ilaat sulikalaallisut pisinnaalivinnngitsut ataqqineqarlutik sullinneqarput. Aqquserngit taaguutaat kalaallisuugaluarpata ilaannut kalaallisut ilinniutaasagalarput.

Qallunaat Nunaanni kommunit aqquserngit taaguutaannik illoqannginnersallu atiniik allannngortiteriarput. Iisimaneqarnerit ilagaat Københavniimi Lossepladsvej allannngortinneqarmat Artillerivej. Tassani najugallit qutsannaqaat.

Qaqortumi Århusvejeqarpoq. Soorunami naggateqalertariaqaraluarpoq "ip Aqqutaa". Taava takoriartigu illoqarfittut ikinngititsinni Århusimi .qaqugumitaava "Qaqortoq vej"-eqalissava.

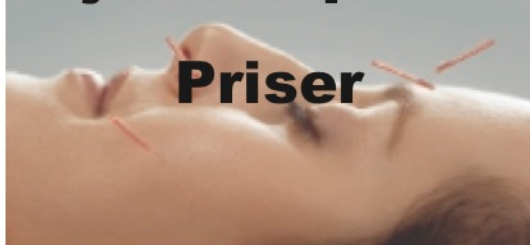
Aqquserngup Isua.(Tassunga killippoq)
Taanna Hilerødimiippoq.

PS. Maani illoqarfimmi utoqqaatigilussuulluta Niuernermik Ilinniarfimmi ilinniartut ilinniartinnut atsiussaq Campus Kujalleq narrugimmassuk isumaqatigilluinnagaarput.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga

Jens Skærlund
"Bella Vista"

Fenja - Akupunktur



Ansigtbehandling	350,-
Hårfjerning på benene m/voks	200,-
Retning af øjenbryn	75,-
Hårfjerning på armhulerne m/voks	75,-
Manicure	300,-
Pedicure	400,-
Farvning af brun / øjenvipper	100,-
Helkroppsmassage m/olie	500,-
Massage af ryg	250,-
Chokoladebehandling mod appelsinhud eller opstramning af hud	350,-
Akupunktur	200,-
Akupunktur mod sukkertrang	300,-
Akupunktur mod rygetrang	800,-

Bestilling eller nærmere infomation

Ring eller send sms på 53 97 87 efter kl. 12.00
Adresse: Olesvej 410.

Tager kun imod kontanter.

Kujataani saarullinniar-toqarsinnaalerpoq

Naalakkersuisut immikkut akuersissuteqarlutik kujataata avataani apriilip 1-anit maajip 31-annut saarullinniartoqarsinnaasoq akueraat.

Tamaani saarullinnik maannakkut aalisartoqarsinnaanngilaq, saarulliit suffimmata.

Saarulliit Tunup imartaata avannaani suffisarmata, Pinngortitaleriffiup nalilersuereernermini immikkut akuersissuteqartitsinissaq ajoriffissaqartinngilaa.

Saarullinniarnissamut maannakkut ammaaffigineqartumi, saarulliit kangerluit ilaminnguini suffissarput.

Maannakkut saarullinniarfigineqarsinnaasunngortoq tassaavoq imartaq NAFO-p imartaanut ilaasoq 1F, sumiiffiillu

ima nalunaaqutserneqarsimapput Q5 aamma Q6.

Taakku Kalaallit Nunaanni saarullinniarneq pillugu ingerlat-sinissamut 2014-2016-mut pilersaarummi allassimapput, ICES-ip imartaani XIVb-miilluni.

Ataavartumik piffissami saarullinniarneq qulakkeerneqas-



**Qaqortoq-Entrepreneur
forretning ApS**

Kilaalap Aqq 1296
Postboks 420
DK-3920 Qaqortoq

Udfører alt arbejde inden for:

Jordarbejde

Borearbejde & Sprængningsarbejde

Vandledningsarbejde & Kloakarbejde

Terrænarbejde & Belægningsarbejde

Halvrørsarbejde

Betonarbejde

Postboks 420, 3920 Qaqortoq
Tlf.: 64 20 44 - Fax 64 20 25
Mobil: 49 38 69
E-mail: qef@qef.gl

saaq. Tunisassiorfinni tunitsivinnilu sulisut aalisartullumi pingaarutilimmik suliaasaqartinneqalissapput.

Åbning af torskefiskeri i Sydgrønland

Naalakkersuisut har netop besluttet at give dispensation til at åbne for torskefiskeriet i sydgrønlandsk farvand i perioden 1. april til 31. maj, som ellers er lukket for fiskeri, da torskene gyder i denne periode.

Imidlertid er det efter rådgøring med Grønlands Naturinstitut blevet vurderet, at dispensationen er forholdsvis uproblematisk, da torsken primært gyder i nordligere farvande op langs østkysten. Endvidere finder der kun gydning sted i nogle få fjorde i det område, der nu åbnes op for.

Der er tale om et område bestående af NAFO-området 1F, samt områderne Q5 og Q6, som er specificeret i Torskeforvaltningsplanen for 2014-2016, og som er en del af ICES-område XIVb.

Ved at holde torskefiskeriet åbent i perioden sikres kontinuiteten i fiskeriet. Arbejdspladser fastholdes i lokalsamfundene – såvel i selve fiskeriet som på forarbejdnings- og indhandlingsstederne – hvilket er af stor betydning.

Umiarsuarmut tikilluarit

(IB) Ukiuunersua uninngareerluni ilaasorta Sarfaq Ittuk ingerlaaqqilerpoq. Umiarsuaq pingasunnormat 2.apriili Qaqortumut tikippoq. Ingerlaaqqilerneranut atatillugu umiarsuaatileqatigiit assigiinnitsunik qaaqusaqarsimapput ukioq manna ingerlaarfissanik nassuiaassiffigisaminnik. Paasisitsiniaasoqareermat qaaqusat ilaasut inaannut nutartikkanut ujakkaatinneqarput. Naggataagullu igasoq igaaminik pitsassuarnik sassaalliivoq. Aaqquissuussinerup nalaani Sarfaq Ittuk Qaqortukulumut uterlugulu ingerlaarpoq.

Paasisitsiniaanermik ingerlatsisuuvoq umiarsuaatileqatigiit Arctic Umiaq Linemi pisortaanerat Jette Larsen.

sartakkattalu amerlassu-
sial aalaakkaavoq
.Suliffeqarfik ukiut
tamaasa amigartooruteq-
arluni ingerlavoq.
Ajaluartumik tamanna
allannortikkuminaap-
poq. Amigartoorut 5
mio.niniit 15 mio-ninut
annertussuseqartarpoq,
apeqqutaalluni aserfallat-
taaliinermi umiarsuarmi-
lu pitsannorsaatissat
suunersut. Amigartoorut
nunatta karsianit matu-
neqartarpoq.



Jette Larsen AUL-mi pisortaaneg



Oqaatigaa:" Umiarsuaatileqatigiit Air Greenlandimut Royal Arctic Linemillu pigineqarput. Ukiut tamaasa 20000 miss. Ilaasoqartarpugut, amerlanersaat nunaqavissuupput, ilaasori-

Aningaasaqarneq peqqutaalluni umiarsuaq tullerriaartumik iluarsagaasarpog. Kaffisorniartarfik ukiut marluk matuma

OLIECOMPAGNIET ApS

Telefon 64 21 80 • Fax 64 26 72

Åbningstider

Mandag - Fredag	08.00 - 16.00
Lørdag	08.00 - 13.00
Søndag	09.00 - 12.00

Derefter betjening via automat

Udbringning sker i alle hverdage mellem 08.00 - 17.00

Bestilling til udbringning samme dag skal ske inden kl. 14.00

Autoriseret Yamahaforhandler



siornatigut iluarsaanneqarpoq. Ukioq kingulleq aquani isersimaartarfik ukiorlu manna ilaasut inaat nutarterneqarlutik. Avaqqussinnaangisavut tassa inatsisit malillugit umiarsuup motooriisa atortorissaarutaasalu misissorneqartarnissaat. Aamma sulisut ilinniarteqqinneqartarnerrat pingaartitaraarput”, pisortaaneq Jette Larsen paasissutissiivoq.

Aningaasanik kaaviaartitsinermut tunngatillugu Kujataa umiarsuaatileqatigiinnut pingaartorujussuuvoq.

Ilaasoqarfiunersaat qulit normulersussagutsigik ingerlaartarfipput Qaqortoq – Nuuk aamma-Qaqortoq –Nuuk normu 2-jullunilu 3-uvog. Taamaallaat Nuuk – Ilulissat ilaasoqarnerusarput.

Ukiuni kingullerni Arctic Umiaq Linemit paasineqarpoq takornarissat amerlignalutuinnaartut sinersortaammut ilaajumasartut, ingammik ingerlaarfimmi Qaqortoq – Ilulissat aamma Ilulissat Qaqortoq. Takornarissat atorluartaqaat.

Taamaammat Qaqortup Sarfaq Ittuullu akornanni takornarissanik sulliseqatigiinneq annertuvoq.

Tamanna tunulequtaralugu umiarsuaatileqatigiit 2014-imi Kujataani pilersaarutigaat takornarissat umiarsuakkut angala-



Qaqortoq VVS-Service ApS

Boks 59 • 3920 Qaqortoq

**Alt i vand, varme og sanitet
samt oliefyrservice**

Fali. 49 41 11

Telefon. . 64 20 77

Fax. 64 26 77

Værksted: Masarsuk B-762

nissamat periarfissaannik annertusaanissaq Visit Greenland Air Icelandilu suleqatigalugit. Aasamat takornarissanik angallasseqatigiiffiit 15-it nalunaarput USAmiit Canadamillu pisut Nuummumut takornarissanik tikiussinissaminnik. Taakku Nuummiit Sarfaq Ittuk-mut ilaallutik Qaqortumut ingerlaq-qissapput.

Pisortaanerup Jette Larsenip naggataanut unikkaaraa: ”Ilaasorisartakkatsinnik misissuinitta paasinarsitippaa, ilaasorisartakkavut tassaasut akissaatikinnerusut. Sinersortaammik angalasarneq unitsinneqassappat, akissaa-tikinnerusut aallarsinnaajunnaarlugit nunagisamat pituttorneqassapput.

Imaassinnaavoq ilaanneeriarluni timmisartukkut bilitsinik akikitsunik, soorlu Nuummukartunik, naammattuuisoqarsinnaasoq. Tamakkuli ussasaarinermut atatinneqartarput. Ugut akigitavut aalajangersimasuupput. Nunaqavissut umiarsuaq atortanngippassuk tapersersorlugulu, umiarsuup sinersortaati Sarfaq Ittuup angalanissaa aningaasatigut tunngavissaarutissaq.

Taamaammat qinnuigiumavassi: Umiarsuaq ilaaffigisarsiuk taamalillugu ingerlaannarnissaa qulakkeerneqarsinnaammat” Jette Larsen naggasiivoq.

Umiarsuaq 274-inik ilaasoqarsinnaavoq. Unnuiffiusinnaasut ima agguataarneqarput. Ilaasut inaat 104-t namminneq uffarfearlutillu anartarfillit. Init sisamaattarissat 85-it siniffiusinnaasullu 60-it.

Leif Ellebækimut akissut

Kujataamiumi marsip 27-anni 2014-imersumi oqaa-seqaatinnut qujavunga.

Tannaarnaveersaarlugu allagarisat akissuteqarfigissavara. Isumaqarpunga silarsua- pingaartumik qaqortoq - piunerunneqar-navianngitsoq aqquserngit aqqi qallunaatuut kalaallisuunngortikkaluarutsigik. Akerlianik ataagitut titakuloorlugu erseqqissassavara aqquserngit aqqi qallunaatuut uanga kalaallisut oqaluttup tusaassallugit siutinnut ippinnarluinnarmata, taamatuttaaq tusarnaringvivipakka; taamaattuassarlugu ulluinnarni inuuninni kalaallisut oqalutsillunga.

Allapputit "-ip aqqutaa" taagakku tamanna nassaarsiul-laqqippallaannginnerusoq. Oqaaseq taannaminginnguag allakkap imaa ataatsimut isigalugu imatorsuaq qassiiliutigisariaqanngilaq. Puiguinnassavat!

Taamaattorli ilisimassavat siulivut inuiaat allat assigalugit immakkut nunakkullu angalanerminni aallarfitik, tikitatik, pingaartumillu aqqutitik nalunaarsorlugit atersoqqissaartarsimammatigik. Assersuutigalugu kingulleqqiutit soorlu makku -mut/ -mmut, -mi -mmi/ -ni -nni allallu allallu atorluarneqartartut ilagaat. Allatsillunga isumaliutigaara eqqarsarnikkut nassaarsiornerluppallaanngitsuullunga, pingaartumik pisariaqaleraangat.

Isumaqarpi aqquserngit aqqi ukua qallunaanut tusarnersut: Sønderstreet, H.C. Andersens Road, Dybbølstreet, Sulitudestreet, Viborg Road, Studiestreet o.s.v. Ilaa naamik.

Kalaallit aqquserngisa amerlanersaasa aqqi G.T.O.-p pissat-seruttornerata nalaani pilersuupput.

Taamani qallunnaginngajannik pilersaarusiortoqarlunilu aquttoqarpoq kalaallinit akuliuffigineqanngitsumik. Tamanna maanna qaangiuppoq, uteqqittussaananani qaangiuppoq. Ullumikkut uagut kalaallit pissutsit tamakku allat isumalluutiginagit aalajangerlugillu aqqittussaavavut. Ellebækiaa, qallunaat oqaasiat vej nalorninngilluinnarluta nunatsinni maani atorunnaassavarput, akerliliinissamullu tunngavissaqanngilagut. Anders Olsensvej, Hastrupvej, Lytzensvej, Walsøevej il.il. Danmarkimi aqqusinernut atsiutissalugit tulluarnrupput.

Ilassut: Pakatsissutigaara kalaallinik ulluinnarni kalaallisut oqaluttunik qisuariartoqanngimmat.

Taamattaq kommunimi politikerit sammisamat isumernissaat tusarusunnarpoq.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga,

Ado Rasmussen

Svar til Leif Ellebæk.

Tak for din kommentar i Kujataamiu fra 27. marts d.å.

Jeg skal prøve på at gøre kommentaren kortfattet, idet jeg stadigvæk mener, at verden - Qaqortoq i særdeleshed - ikke

forgår på grund af ændring af danske vejnavne. Til gengæld vil jeg understrege med syv tommer fed streg, at danske vejnavne lyder forstyrrende for mine grønlandske ører/øren, og dette fortsætter så længe jeg taler mit grønlandske sprog.

"At tilføje endelsen "-ip aqqutaa" er dog heller ikke specielt opfindsom," skrev du. - Sådan en ubetydelig petitesse skal man ikke tage så bogstaveligt,

for den har faktisk ingen betydning i forhold til indlægets ånd og hele sammenhængen. Glem det! Men i stedet skal du vide, at vore forfædre ligesom andre folk har beskrivende ord for deres færden til havs og til lands f.eks. -mut/ -mmut, -mi -mmi/ -ni -nni o.m.fl. - I samme åndedrag skal jeg tillade mig at afsløre, at min opfindsomhed stadigvæk er veludviklet og intakt, især når lokummet brænder.

Synes du det er sjovt for dig som dansker at høre og se flg. danske vejnavne: Sønderstreet, H.C. Andersens Road, Dybbølstreet, Sulitudestreet, Viborg Road, Studiestreet o.s.v. Nej, vel?

De fleste grønlandske veje -særlig i byerne- er navngivet af danske teknikere i G.T.O.'s velmagtsdage uden grønlandsk indblanding. Den tid er forbi, helt forbi. I dag er det os, der bestemmer disse ganske kongrete og hverdagsagtige ting, og vi skal ikke spørge de andre først. Hr. Ellebæk, vi pakker odet vej ind i en solid kasse og sender tilbage til Ålborg. Der ingen fornuftig grund til at opponere.

Anders Olsensvej, Hastrupvej, Lytzensvej, Walsøevej m.fl. passer godt til danske veje.

PS: Jeg er dog skuffet over, at der ikke kom reaktion fra dem, som taler grønlandsk til hverdag.

Jeg efterlyser også en meningstilkendegivelse fra vores kommunalpolitikere.

Med venlig hilsen,

Ado Rasmussen

Husk

Du kan også læse kujataamiu på adr.:

www.kujataamiu.gl



Bekendtgørelse om suppleringsvalg, bygdebestyrelsen for Saarloq, Eqalugaarsuit og Qassimiut.

I henhold til § 12 i Inatsisartutlov nr. 7 af 3. december 2012 om valg til kommunalbestyrelser, bygdebestyrelser og menighedsrepræsentationer, bekendtgøres det hermed at der afholdes suppleringsvalg til bygdebestyrelsen for Saarloq, Eqalugaarsuit samt Qassimiut, **tirsdag den 17. juni 2014, fra kl. 09.00 til kl. 20.00.**

Kandidatanmeldelse til bygdebestyrelsesvalget skal være afstemningslederen i bygden i hænde senest **lørdag den 7. juni 2014 kl. 12.00.**

Der skal vælges 1 bygdebestyrelsesmedlem til bygdebestyrelsen for Saarloq, Eqalugaarsuit og Qassimiut. Kandidater kan opstille som enkeltkandidat, som enkeltkandidat i kandidatforbund, eller for et opstillingsberettiget parti. Anmeldelse af kandidater, som opstiller uden for et opstillingsberettiget parti, skal være underskrevet af mindst 10 af valgkredsens vælgere som stillere.

Valgret og valgbarhed til bygdebestyrelsen:

Af Inatsisartutlov nr. 7 af 3. december 2012 fremgår følgende:

§ 61. Valgret til fælles bygdebestyrelse har enhver, der opfylder betingelserne for valgret til kommunalbestyrelsen, jf. § 1, og som har fast bopæl i valgkredsen senest 14 dage forud for valget samt personer omfattet af § 2.

Stk. 2. Valgbestyrelsen udarbejder pr. den 14. dag forud for valget en valgliste over de i valgkredsen bosatte personer, der har valgret på den dag, da valget skal finde sted.

Stk. 3. Valglisterne fremlægges umiddelbart efter udarbejdelsen i 2 hverdage.

Stk. 4. Såfremt en person, der er opført på valglisten, tager fast bopæl uden for valgkredsen efter valglistens udfærdigelse, slettes han af valglisten.

Stk. 5. Ingen kan udøve valgret uden at være optaget på valglisten.

Stk. 6. Med hensyn til valglisters finder reglerne i §§ 22 - 26 tilsvarende anvendelse.

§ 62. Valgbar til fælles bygdebestyrelse er enhver, der i henhold til § 61, stk. 1, jf. § 1, har valgret til denne og har fast bopæl i valgkredsen senest 14 dage før valget, medmindre vedkommende inden for de sidste 5 år ved endelig dom eller bødevedtagelse er pålagt en kriminalretlig foranstaltning eller inden for de sidste 3 år har været undergivet kriminalretlig foranstaltning for et forhold, der i almindeligt omdømme gør vedkommende uværdig til at være medlem af bygdebestyrelsen. Fristerne regnes fra valgdagen.

Stk. 2. En person kan dog altid opstille til valg uanset indsigelser om manglende valgbarhed på grund af kriminalretlige foranstaltninger.

Kandidatanmeldelsesblanketter til suppleringsvalget til bygdebestyrelsen kan fås ved henvendelse til borgerserviceskrankerne på kommunekontorene i Narsaq, Qaqortoq samt Nanortalik, samt ved samtlige bygdekontorer.

Afstemningssted og afstemningsleder:

By /bygd:
Saarloq

Afstemningssted:
Skolen

Afstemningsleder
Otto Sakariassen

Eqalugaarsuit

Servicehuset

Marten Poulsen

Qassimiut

Bygdekontolet

Otto Motzfeldt

Valgbestyrelsen i Kommune Kujalleq



Naammaqqutissanik qinersinissaq pillugu nalunaarut, Nunaqarfimmi aqutsisut: Saarloq, Eqalugaarsuit aamma Qassimiut.

Kommunalbestyrelsinut, nunaqarfinni aqutsisunut aamma ilagiit sinniisaannut qinersisarnerit pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 7 3. december 2012-meersumi § 12 naapertorlugu matumuuna nalunaarutigineqarpoq nunaqarfinni aqutsisunut Saarlumi, Eqalugaarsunni aamma Qassimiuni naammaqqutaasumik qinersisoqarnissaa **marlunngornermi 17. juni 2014 nal 09.00-mit nal. 20.00-mut.**

Nunaqarfimmi aqutsisunut qinersinermi qinigassanngortittut nalunaarutigineqassapput nunaqarfimmi qinersinermik siulittaasumut kingusinnerpaamik **arfininngornermi 7. juni 2014 nal. 12.00.**

Saarlumi, Eqalugaarsinni aamma Qassimiuni nunaqarfimmi aqutsisunut ilaasortassaq ataaseq qinerneqassaaq.

Qinigassanngortittut ataasiakkaarlutik, qinigassanngorteqatigiinni qinigassatut ataatsitut imaluunniit partii qinigassanngortissinnaatitaasoq sinnerlugu qinigassanngortissinnaapput. Partiip qinigassanngortissinnaatitaasup avataani qinigassanngortitunik nalunaarutiginninnermi qinersivimmi qinigassanngortitsisut ikinnerpaamik qulit atsiorsimassapput.

Nunaqarfimmi aqutsisunut qinersisinnaatitaaneq aamma qinigaasinnaatitaaneq:

Inatsisartut inatsisaanni nr. 3. december 2012-meersumi ima allassimasoqarpoq:

§ 61. Nunaqarfimmi aqutsisunut ataatsimoorussanut qinersisinnaatitaavoq kinaluunniit § 1 malillugu kommunalbestyrelsimut qinersisinnaatitaanermt piumasarisaasunik eqquutitsisoq, aammalu qinersinissaq kingusinnerpaamik ullunik 14-inik sioqqullugu nunaqarfimmi aalajangersimasumik najugaqarsimasoq kiisalu § 2-mi inuit taaneqartut.

Imm. 2. Qinersinissaq ullunik 14-inik sioqqullugu qinersinermik siulersuisut suliarissavaat inuit ullormi qinersivissami qinersisinnaatitaallutik nunaqarfimmi najugallit allattorsimaffiat.

Imm. 3. Qinersisussat allassimaffiat suliarineqarnermi kinguinngua ulluni marlunni nalinginnaasuni saqqumitinneqassaaq.

Imm. 4. Inuk qinersisussat allassimaffiannut ilanngunneqarsimasoq qinersisussat allassimaffiata suliarineqareernerata kingorna nunaqarfiup avataani aalajangersimasumik najugaqalersimasoq qinersisussat allassimaffiannit peerneqassaaq.

Imm. 5. Kinaluunniit qinersisussat allassimaffiannut ilanngunneqarsimatinnani qinersisinnaatitaanngilaq.

Imm. 6. Qinersisussat allassimaffii pillugit aalajangersakkat §§ 22 - 26-mi maleruagassat pineqartut atorneqassapput.

§ 62. Nunaqarfimmi aqutsisunut ataatsimoorussanut qinigaasinnaatitaavoq kinaluunniit § 61, imm. 1, tak. § 1, naapertorlugu tassunga qinersisinnaatitaasoq, qinersivimmilu kingusinnerpaamik ullut 14-it sioqqullugu aalajangersimasumik najugaqartoq, pineqartoq ukiut kingulliit tallimat ingerlaneranni inaarutaasumik eqqartuussinikkut akiliisitsissutissamilluunniit akuersinikkut pinerluttulerinermi inatsisit tunngavigalugit pineqaatissinneqarsimanngikkuni imaluunniit ukiut kingulliit pingasut ingerlaneranni pissutsimut nalinginnaasumik isigineqarnermi nunaqarfimmi aqutsisunut ilaasortaanissamut naleqqukkunnaarsitsisumik pinerluttulerinermi inatsisit tunngavigalugit pineqaatissinneqarsimanngikkuni. Piffissaliussat ullormit qinersivimmiit atuutissapput.

Imm. 2. Taamaattoq kinaluunniit qinigassanngortissinnaavoq pinerluuteqarsimanermigut pineqaatissinneqarsimanini pissutigalugu qinigaasinnaannginnera pillugu akerlilisoqaraluarpuunniit.

Nunaqarfimmi aqutsisunut naammaqqutaasumik qinersinissamut qinigassanngortittunut nalunaarfissiat saaffiginninnikkut pissarsiarineqarsinnaapput kommunip allaffiini Narsami, Qaqortumi aamma Nanortalimmi innuttaasunik sullissivinni kiisalu nunaqarfiit allaffiini tamani.

Qinersivik aamma qinersinermi siulittaasoq:

Illoqarfik/Nunaqarfik:

Saarloq

Eqalugaarsuit

Qassimiut

Qinersivik:

Atuarfik

Illu sullivik

Nunaqarfiup allaffia

Qinersinermi siulittaasoq:

Otto Sakariassen

Marten Poulsen

Otto Motzfeldt

Qinersinermik siulersuisut, Kommune Kujalleq